

# OBSAH

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Úvod</b>		
<b>FRANCOUZSKÁ VÝSLOVNOST</b>	15	<b>PRONONCIATION FRANÇAISE</b>
<b>1. NÁPISY - ZKRATKY</b>		<b>INSCRIPTIONS - ABRÉVIATIONS</b>
Nápisy	23	Inscriptions
Zkratky	29	Sigles - Abréviations
<b>2. OBECNÉ ÚDAJE</b>		<b>NOTIONS GÉNÉRALES</b>
<b>Čísla</b>	37	<b>Nombres</b>
Základní číslovky	37	<i>Adjectifs numéraux     cardinaux</i>
Matematické úkony	38	<i>Les quatre opérations</i>
Řadové číslovky	38	<i>Adjectifs numéraux     ordinaux</i>
Zlomky	40	<i>Fractions</i>
Desetinná čísla	40	<i>Nombres décimaux</i>
Kolikrát?	40	<i>Combien de fois?</i>
Kolik procent?	40	<i>Quel pourcentage?</i>
Míry - Váhy	40	<b>Poids et Mesures</b>
Tvary a rozměry	42	<b>Formes et dimensions</b>
Barvy	43	<b>Couleurs</b>
Určení místa	44	<b>Indications de lieu</b>
Kde?	44	<i>Où?</i>
Kam? Kudy?	45	<i>Où? Par où?</i>
Určení času	45	<b>Indications de temps</b>
Kdy?	46	<i>Quand?</i>
Kolik je hodin?	47	<i>Quelle heure est-il?</i>
Týden -Dny	51	<i>Les jours de la semaine</i>
Den - Noc	53	<i>Le jour - La nuit</i>
Měsíce - Rok - Století	54	<i>Les mois - L'année     - Le siècle</i>
Datum	55	<i>La date</i>

# OBSAH

## TABLE DES MATIÈRES

<i>Roční období</i>	56	<i>Les quatre saisons</i>
<i>Svátky</i>	56	<i>Les fêtes</i>
Znamení zvěrokruhu	57	Signes du zodiaque
Světové strany	58	Les quatre points cardinaux
Světadíly	58	Continents
Země, jejich obyvatelé a hlavní města	59	Pays, leurs habitants et leurs capitales

### 3. BĚŽNÉ OBRATY

### PHRASES CONVENTIONNELLES

Pozdravy	63	Salutations
Oslovení	64	Formules d'appel
Poděkování	65	Remerciements
Omluva	65	Excuses
Žádost - Upozornění	67	Demande - Avertissement
Otázky	68	Questions
Souhlas	70	Approbation
Nesouhlas	71	Désapprobation
Vyhýbavé odpovědi	72	Réponses évasives
Lítost	72	Regret
Spokojenost - Radost	72	Contentement - Joie
Nespokojenost - Rozhořčení	73	Mécontentement - Indignation
Obavy	73	Appréhension
Omyl	74	Erreur
Pochyby - Údiv	74	Doute - Étonnement
Ujištění - Slib	75	Assurance - Promesse
Rady - Mínění	75	Conseils - Opinions

### 4. SPOLEČENSKÝ ŽIVOT

### VIE DE SOCIÉTÉ

Představování	76	Présentations
Mluvíte francouzsky?	77	Vous parlez français?
Jak se máte?	80	Comment allez-vous?

# OBSAH

## TABLE DES MATIÈRES

Pozvání	81	Invitation
Návštěva	81	Visite
U stolu	83	À table
Loučení	84	Prendre congé
Přání - Blahopřání	85	Souhails - Félicitations
Soustrast	86	Condoléances
Zasahujeme do hovoru	87	On intervient dans la discussion
Na konferenci	87	À une conférence
Přípitek	89	Toast
<b>5. OSOBNÍ ÚDAJE - VZHLED A CHARAKTER</b>		<b>ÉTAT CIVIL - ASPECT PHYSIQUE ET CARACTÈRE</b>
Osobní údaje	90	État civil
Dotazník	90	Questionnaire
Věk	92	Âge
Fyzický vzhled	93	Aspect physique
Lidské tělo	94	Corps humain
Charakterové vlastnosti	95	Traits de caractère
<b>6. RODINA - BYDLENÍ</b>		<b>FAMILLE - HABITATION</b>
Rodina a příbuzenské vztahy	97	Famille et liens de parenté
Svatba - Manželství	97	Noces - Mariage
Děti	98	Enfants
Úmrtí	98	Décès
Bydlení	102	Habitation
<b>7. VZDĚLÁNÍ - POVOLÁNÍ</b>		<b>INSTRUCTION - PROFESSION</b>
Jaké máte školní vzdělání?	109	Quelle formation scolaire avez-vous?
Kde pracujete?	116	Où travaillez-vous?

# OBSAH

## TABLE DES MATIÈRES

B. CESTOVÁNÍ		VOYAGES
<b>Na hranicích</b>	123	<b>À la frontière</b>
<i>Pasová kontrola</i>	123	<i>Contrôle des passeports</i>
<i>Celní kontrola</i>	124	<i>Contrôle de douane</i>
<b>Zavazadla</b>	124	<b>Bagages</b>
<i>Kde je úschovna zavazadel?</i>	125	<i>Où est la consigne?</i>
<b>Auto</b>	127	<b>Automobile</b>
<i>Máte auto?</i>	127	<i>Vous avez une voiture?</i>
<i>Pokyny při jízdě</i>	128	<i>Conseils au conducteur</i>
<i>Půjčovna aut</i>	128	<i>Location de voitures</i>
<i>Dotazy na cestu</i>	128	<i>On demande son chemin</i>
<i>Autostop</i>	129	<i>Auto-stop</i>
<i>Čerpací stanice</i>	130	<i>Station-service</i>
<i>Parkování - Garáž</i>	130	<i>Stationnement - Garage</i>
<i>Servis - Autoopravna</i>	131	<i>Garage - Atelier de réparation</i>
<i>Dopravní přestupek</i>	132	<i>Infraction au code de la route</i>
<i>Nehody</i>	133	<i>Accidents</i>
<b>Vlak</b>	141	<b>Train</b>
<i>Informace</i>	141	<i>Renseignements</i>
<i>Jízdenky</i>	142	<i>Billets</i>
<i>Na nástupišti</i>	143	<i>Sur le quai</i>
<i>Ve vlaku</i>	144	<i>Dans le train</i>
<b>Letadlo</b>	146	<b>Avion</b>
<i>Letecká společnost</i>	146	<i>Compagnie aérienne</i>
<i>Na letišti</i>	148	<i>À l'aéroport</i>
<i>Hlášení</i>	148	<i>Avis aux passagers</i>
<i>V letadle</i>	149	<i>Dans l'avion</i>
<i>Přilet - Tranzit</i>	150	<i>Arrivée - Transit</i>
<b>Loď</b>	152	<b>Bateau</b>
<i>Na molu</i>	152	<i>Sur la jetée</i>
<i>Na lodi</i>	152	<i>À bord</i>

# OBSAH

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Městská doprava</b>	155	<b>Transports urbains</b>
<i>Taxi</i>	156	<i>Taxi</i>
<b>Město</b>	158	<b>Ville</b>
<i>Prohlídka města</i>	159	<i>Visite de la ville</i>
<b>Cestovní kancelář</b>	164	<b>Agence de voyages</b>
<b>Banka</b>	166	<b>Banque</b>
<i>Směnárna</i>	166	<i>Bureau de change</i>
<i>V bance</i>	167	<i>À la banque</i>
<i>Peníze</i>	167	<i>Argent</i>

### 9. UBYTOVÁNÍ

<b>Rezervace pokoje</b>	170
<b>V hotelu</b>	171
<i>Závady</i>	173
<i>Služby</i>	173
<i>Odjezd</i>	174
<b>Ubytování v soukromí</b>	175
<b>Kempink</b>	178

### HÉBERGEMENT

<b>Réservation d'une chambre</b>
<b>À l'hôtel</b>
<i>Réclamations</i>
<i>Services</i>
<i>Départ</i>
<b>Logement chez l'habitant</b>
<b>Camping</b>

### 10. RESTAURACE - JÍDLA

<b>Máš hlad?</b>	182
<b>V restauraci</b>	182
<i>Snídaně</i>	183
<i>Oběd - Večeře</i>	183
<i>Při jídle</i>	185
<i>Závady</i>	186
<i>Placení</i>	187
<b>Kuchyně - Stolování</b>	187
<i>Ryby - Drůbež - Zvěřina</i>	192
<i>Uzeniny</i>	193
<i>Zelenina - Luštěniny</i>	193
<i>Ovoce</i>	195
<i>Nápoje</i>	196

### RESTAURANT - PLATS

<b>Tu as faim?</b>
<b>Au restaurant</b>
<i>Petit déjeuner</i>
<i>Déjeuner - Dîner</i>
<i>En mangeant</i>
<i>Réclamations</i>
<i>Addition</i>
<b>Cuisine - Couvert</b>
<i>Poissons - Volaille</i>
<i>- Gibier</i>
<i>Charcuterie</i>
<i>Légumes - Légumineuses</i>
<i>Fruits</i>
<i>Boissons</i>

# OBSAH

## TABLE DES MATIÈRES

<i>Výrazy z francouzského jídelního lístku</i>	198	<i>Carte de restaurant français</i>
--	-----	-------------------------------------

11. NÁKUPY - SLUŽBY		ACHATS - SERVICES
<b>Názvy obchodů a služeb</b>	205	<b>Noms de magasins et de services</b>
<b>Nákupy</b>	206	<b>Achats</b>
<i>V obchodě</i>	207	<i>Dans un magasin</i>
<i>Cena</i>	208	<i>Prix</i>
<i>Výměna</i>	209	<i>Échange</i>
<b>Oprava</b>	210	<b>Réparation</b>
<b>Potraviný</b>	210	<b>Produits alimentaires</b>
<b>Prodej tabáku</b>	213	<b>Bureau de tabac</b>
<b>Knihkupectví</b>	213	<b>Librairie</b>
<b>Novinový stánek</b>	214	<b>Kiosque à journaux</b>
<b>Papírnictví</b>	215	<b>Papeterie</b>
<b>Dárky - Klenoty</b>	216	<b>Cadeaux - Bijoux</b>
<b>Látky</b>	218	<b>Tissus</b>
<b>Textilní galanterie</b>	220	<b>Mercerie</b>
<b>Konfekce - Pletené zboží</b>	221	<b>Confection - Bonneterie</b>
- <b>Prádlo</b>		- <b>Lingerie</b>
<b>Obuv</b>	225	<b>Chaussures</b>
<b>Kožené zboží</b>	227	<b>Maroquinerie</b>
<b>Květinářství</b>	227	<b>Chez la fleuriste</b>
<b>Fotografické potřeby</b>	228	<b>Photo</b>
<b>Optik</b>	230	<b>Chez l'opticien</b>
<b>Hodinář</b>	230	<b>Chez l'horloger</b>
<b>Holič - Kadeřník</b>	231	<b>Chez le coiffeur</b>
<i>Pánské oddělení</i>	232	<i>Coiffeur pour hommes</i>
<i>Dámské oddělení</i>	232	<i>Coiffeur pour dames</i>
<b>Parfumerie</b>	233	<b>Parfumerie</b>
<b>Čistírna</b>	236	<b>Nettoyage à sec</b>
- <b>Prádelna</b>		- <b>Laverie</b>

# OBSAH TABLE DES MATIÈRES

12. POŠTA - TELEFON		POSTE - TÉLÉPHONE
<b>Je tu někde blízko pošta?</b>	237	<b>Est-ce qu'il y a une poste près d'ici?</b>
<i>Dopisy - Doporučené zásilky</i>	237	<i>Lettres - Envois recommandés</i>
<i>Poste restante</i>	237	<i>Poste restante</i>
<i>Balíky</i>	238	<i>Colis postaux</i>
<i>Telegramy</i>	238	<i>Télégrammes</i>
<i>Peněžní zásilky</i>	238	<i>Envois d'argent</i>
<i>Filatelistická služba</i>	239	<i>Philatélie</i>
<i>Poštovní schránka</i>	239	<i>Boîte aux lettres</i>
<b>Pohlednice - Dopisy</b>	240	<b>Cartes postales - Lettres</b>
<i>Pozdravy</i>	240	<i>Salutations</i>
<i>Začátek dopisu</i>	240	<i>Comment commencer une lettre</i>
 		<i>Comment terminer une lettre</i>
<i>Závěrečné fráze</i>	241	<i>Sur l'enveloppe</i>
 		<i>Adresse</i>
<i>Na obálce</i>	242	<b>Téléphone</b>
<i>Adresa</i>	242	<i>Peut-on téléphoner d'ici?</i>
<b>Telefon</b>	245	<i>Téléphone public</i>
<i>Dá se odtud telefonovat?</i>	245	<i>Répondeur</i>
<i>Veřejný telefon</i>	247	
<i>Záznamník</i>	248	
13. KULTURA		VIE CULTURELLE
<b>Divadlo</b>	250	<b>Théâtre</b>
<i>U pokladny</i>	250	<i>À la caisse</i>
<i>V divadle</i>	251	<i>Au théâtre</i>
<b>Kino</b>	254	<b>Cinéma</b>
<b>Hudba</b>	257	<b>Musique</b>
<b>Rozhlas</b>	261	<b>Radio</b>
<b>Televize</b>	262	<b>Télévision</b>
<b>Magnetofon</b>	263	<b>Magnétophone</b>
<b>Četba</b>	265	<b>Lecture</b>
<b>V knihovně</b>	266	<b>À la bibliothèque</b>
<b>Výtvarné umění</b>	269	<b>Arts plastiques</b>

# OBSAH

## TABLE DES MATIÈRES

14. VOLNÝ ČAS - SPORT		LOISIRS - SPORTS	
<b>Kam jdete dnes večer?</b>	275	<b>Où allez-vous ce soir?</b>	
<i>Hry</i>	275	<i>Jeux</i>	
<i>Tanec</i>	276	<i>Danse</i>	
<i>Záliby</i>	277	<i>Passe-temps favori</i>	
<b>Sport</b>	281	<b>Sports</b>	
<i>Atletika</i>	282	<i>Athlétisme</i>	
<i>Fotbal</i>	283	<i>Football</i>	
<i>Volejbal</i>	284	<i>Volley-ball</i>	
<i>Zimní sporty</i>	284	<i>Sports d'hiver</i>	
<i>Na pláži</i>	285	<i>À la plage</i>	
15. ZDRAVÍ - NEMOC		SANTÉ - MALADIE	
<b>Co je vám?</b>	293	<b>Qu'avez-vous?</b>	
<b>Co se vám stalo?</b>	293	<b>Qu'est-ce qui vous est arrivé?</b>	
<b>U lékaře</b>	294	<b>Chez le médecin</b>	
<b>U zubního lékaře</b>	297	<b>Chez le dentiste</b>	
<b>V lékárně</b>	307	<b>À la pharmacie</b>	
16. PŘÍRODA - ZEMĚDĚLSTVÍ		NATURE - AGRICULTURE	
<b>Počasí</b>	311	<b>Le temps qu'il fait</b>	
<i>Teplota</i>	313	<i>Température</i>	
<b>Příroda</b>	313	<b>Nature</b>	
<b>Zemědělství</b>	321	<b>Agriculture</b>	
17. VEŘEJNÝ ŽIVOT		VIE PUBLIQUE	
<b>Stát</b>	327	<b>État</b>	
<b>Náboženství</b>	328	<b>Religions</b>	
<b>Sociální problémy</b>	329	<b>Problèmes sociaux</b>	
<b>Armáda</b>	330	<b>Armée</b>	
<b>Kriminalita</b>	330	<b>Criminalité</b>	
<i>Ztráta - Krádež</i>	331	<i>Perte - Vol</i>	
<i>- Oznamení policii</i>		<i>- À la police</i>	



# OBSAH

## TABLE DES MATIÈRES

18. OBCHOD - EKONOMIE		COMMERCE - ÉCONOMIE	
Obchodní jednání	339	Négociations commerciales	
U notáře	340	Chez le notaire	
Informatika	341	Informatique	
Mluvnické minimum	357		
Abecední rejstřík	375		

### Zkratky použité v této příručce:

q	quelqu'un	<i>někdo</i>
qch	quelque chose	<i>něco</i>
m	masculin	<i>mužský rod</i>
f	féminin	<i>ženský rod</i>
svp., s.v.p.	s'il vous plaît	<i>prosím</i>